Untersiggenthal

Baugesuch

Bauherrschaft:	ABB Schweiz AG, Bruggerstrasse 66, 5400 Baden
Projektverfasserin:	KSL Ingenieure AG, Dammstrasse 3, 5070 Frick
Bauprojekt:	Überdachter Abfall-Umschlagplatz, ABB-Areal
Lage:	Austrasse, Parzelle Nr. 1280
Zustimmung:	Departement Bau, Verkehr und Umwelt

Die Baugesuchsunterlagen können während der öffentlichen Auflage vom **13. November - 14. Dezember 2026** in der Abteilung Bau und Planung eingesehen werden. Projektpläne sind auf www.untersiggenthal.ch einsehbar.
Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist dem Gemeinderat im Doppel mit Antrag und Begründung einzureichen.

Gemeinderat Untersiggenthal

GEMEINDE

Baugesuch

(im Doppel einzureichen)

Untersiggenthal

☒ Baugesuch
☐ Nachträgliches Baugesuch
☐ Gesuch um Vorentscheid
☐ Anfrage

Durch die Gemeinde auszufüllen:

Baugesuch Nr. 2026 - 0073

Eingang: 18.09.2026 Entscheid: _____

Auflage: 13. November 2026

bis: 14. Dezember 2026

Bauherrschaft Nachname: ABB Schweiz AG Vorname: _____

Adresse: Brugggerstrasse 66, 5400 Baden

[redacted]

E-Mail: eveline.szegedi@ch.abb.com

Grundeigentümer Name, Adresse: ABB Schweiz AG, Bruggerstrasse 66, 5400 Baden

Projektverfasser Name, Adresse: KSL Ingenieure AG, Dammstrasse 3, 5070 Frick

Telefon/Mobile: 062 865 30 30 E-Mail: daniel.wegmueller@ksl-ing.ch
Vberdachter

Bauvorhaben: ~~Neuer~~ Abfall - Umschlagplatz Parz. 1280 ABB - Areal

Standort/Strasse: Austrasse Nr.: _____

Parzelle Nr.: 1280 Gebäude-Vers.-Nr.: _____ Parzellenfläche: 61'059 m²

Baubeschrieb: Anzahl Geschosse des Gebäudes (inkl. Erd-/Dachgeschoss): 1 Total Wohneinheiten: _____

Wohneinheit Nr. _____ = Anzahl Zimmer: _____ Fläche: _____ m² Stockwerk: _____ Lage auf Stockwerk: _____

Wohneinheit Nr. _____ = Anzahl Zimmer: _____ Fläche: _____ m² Stockwerk: _____ Lage auf Stockwerk: _____

Wohneinheit Nr. _____ = Anzahl Zimmer: _____ Fläche: _____ m² Stockwerk: _____ Lage auf Stockwerk: _____

Bei Baugesuchen für vier und mehr Wohneinheiten bitte ein Verzeichnis mit den oben erwähnten Angaben pro Gebäude beilegen.

Anzahl Garagen: _____ Auto-Abstellplätze: _____ Kinderspielplätze: _____ à _____ m²

Welche Räume sind für gewerbliche Nutzungen vorgesehen: _____ ☐ keine

Bauart/Heizung: Kellerumfassungsmauern: - Kellerdecke: -

Umfassungsmauern übrige Geschosse: Beton / Holz Decken übrige Geschosse: Holz / Trapezblech

Farb- und Materialkonzept: Siehe Beilage

Heizungsart: keine Energieträger Heizung: _____ Energieträger Warmwasser: _____

Anschluss Werke (Strasse): Kanalisation: Werkareal Wasser: kein Anschluss

Dach- und Sickerwasser: Ableitung in ☒ Versickerung ☐ Kanalisation ☐ Öffentliches Gewässer: _____

Zone: Arbeitszone (AII)

Approximative Baukosten Umbauter Raum nach SIA 416: 1785 m³ à Fr. 240.- = **Fr.** 430'000.-

Approximative Kosten Umgebungsarbeiten: Fr. _____

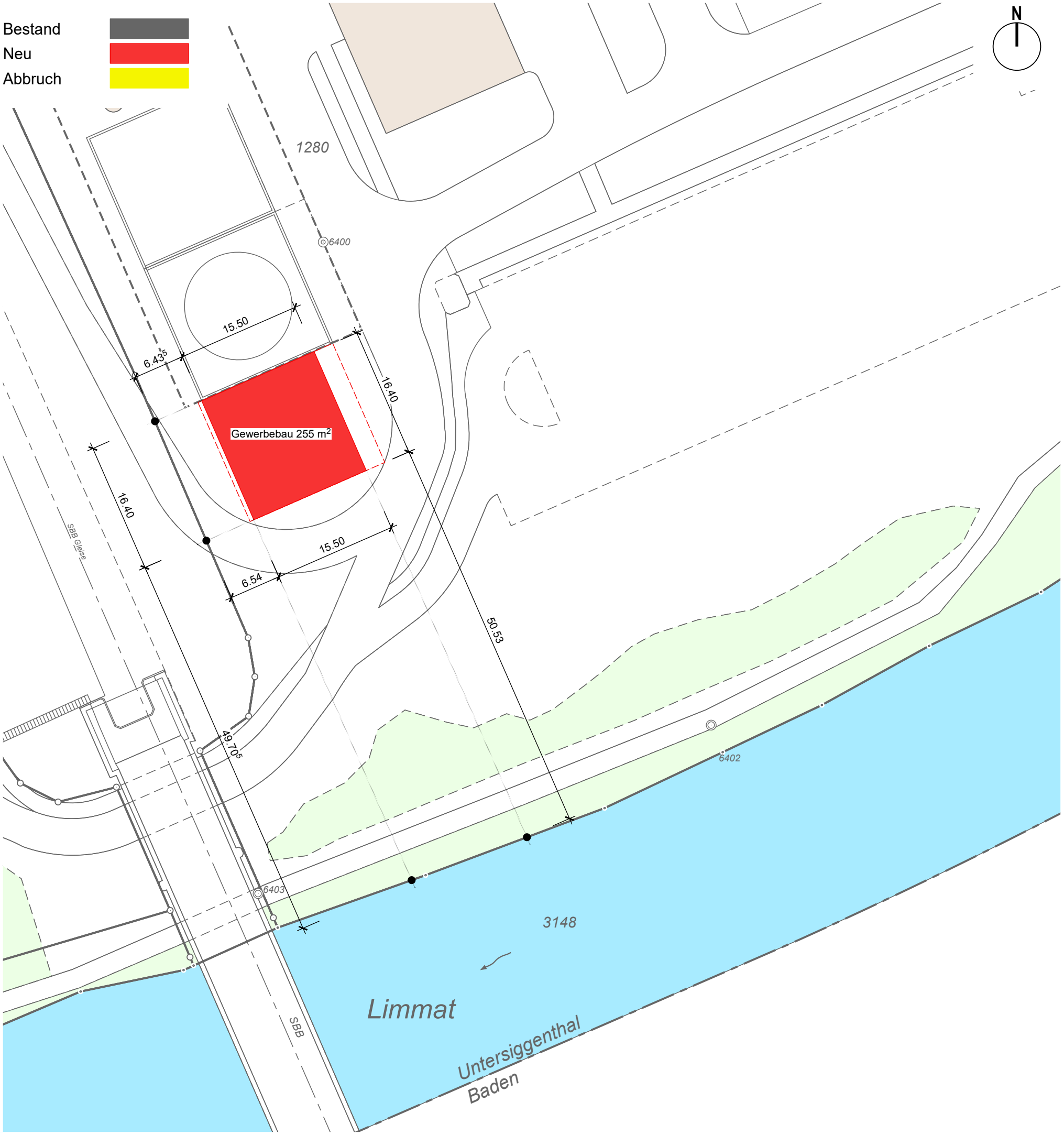
Die **Profile** sind ab 05.11.2026 aufgestellt.

Die Unterzeichner bestätigen die Richtigkeit und Vollständigkeit der obenstehenden Angaben:

Ort: Baden 17.09.2026 Datum: Baden, 17.09.2026

Die Bauherrschaft: _____ Der Grundeigentümer: _____

Der Projektverfasser: i.A. _____



KSL INGENIEURE

KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch · Baden-Dättwil · Frick · Muri
Dammstrasse 3 · 5070 Frick · 062 865 30 30
BERATUNG · TRAGWERKE · GEOMATIK · UMWELT · INFRASTRUKTUR · RAUM

Neuer Abfall-Umschlagplatz Parz. 1280

Situation

± 0.00 = 335.00

MST = 1: 500

Projektverfasser:
Daniel Wegmüller, KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

AOID: xx
Plan Nr. 224166.1 / 001

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a					
b					
c					

Bauprojekt

Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz
Parz. 1280
Erdgeschoss

± 0.00 = 335.000

MST = 1: 100

Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

Bauprojekt

KSL INGENIEURE

KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch • Baden-Dättwil • Frick • Muri
Dammstrasse 3 • 5070 Frick • 062 865 30 30
BERATUNG • TRAGWERKE • GEOMATIK • UMWELT • INFRASTRUKTUR • RAUM

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a	28.08.2026	EST	28.08.2026	DW	Anpassungen gem. Angaben Brandschutzverantwortlicher
b					
c					

Plan Nr. : 224166.1 / 012a

Format:	630 x 594 mm
CAD Name:	224166.1_32_Grundrisse.2d
RL:	Erdgeschoss

Legende

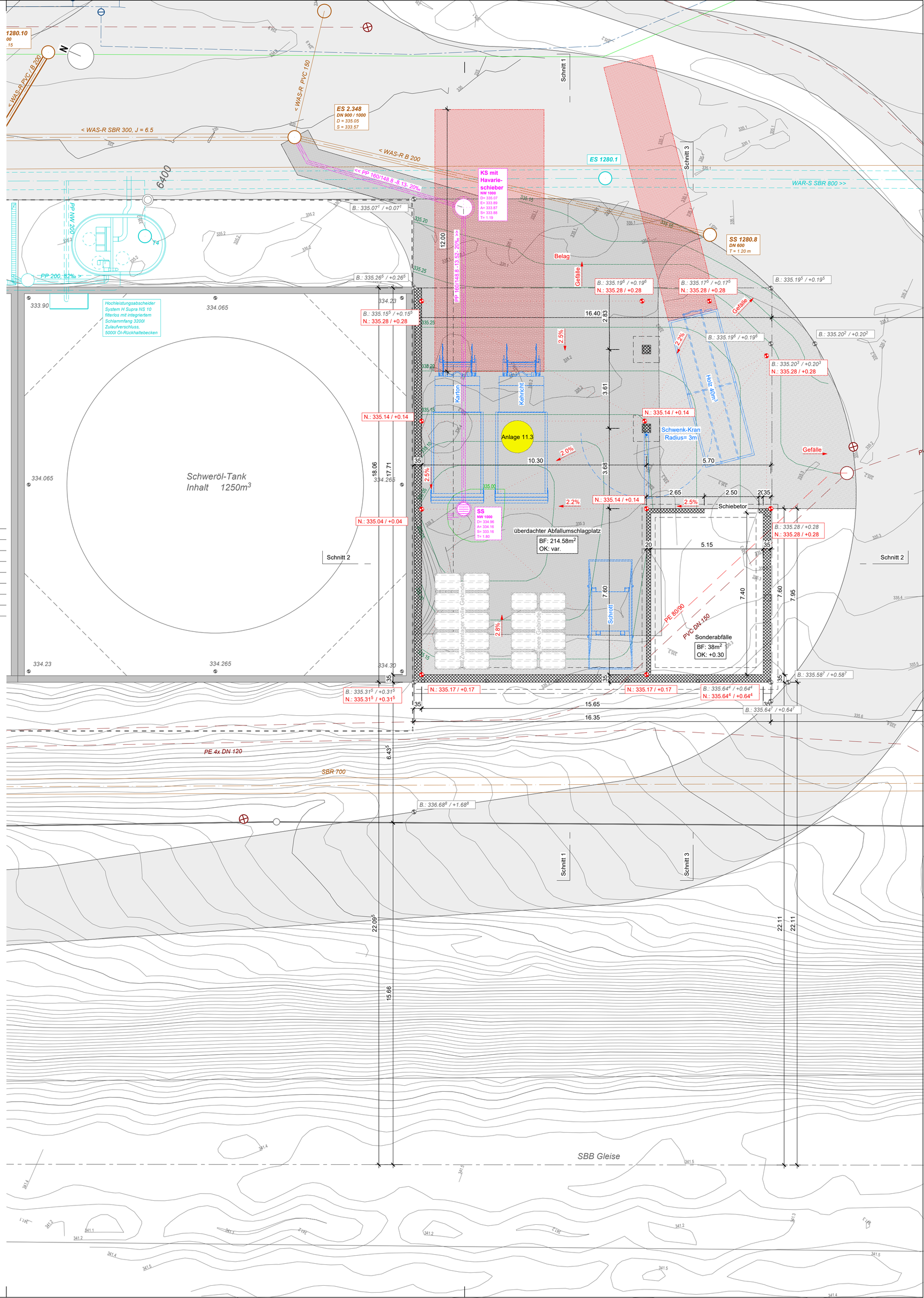
Bestand	Projekt	
		Wände Beton
		Asphalt
		Be- und Entladezone

Legende Werkleitungen

Bestand	Projekt	
		Kanalisation
		Sauberwasser
		EW-Kabelanlagen
		Wasser

Allgemeines:
Sämtliche Masse sind Rohbaumasse und sind vom Unternehmer auf dem Bau zu kontrollieren. Allfällige Unstimmigkeiten sind mit der Bauleitung zu bereinigen. Man beachte auch Ingenieur-, Sanitär- und Elektropläne.

Grundwasserschutzzone S3
Gem. Konfliktplan Unternau 03.06.2024
Anlage 11.3:
Deckel oder Überdachung und dichter Belag mit Entwässerung in Kanalisation, Umplatzierung Entsorgungsstelle ausserhalb S3



Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz

Parz. 1280

Dachaufsicht

± 0.00 = 335.000

MST = 1: 100

Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

Bauprojekt

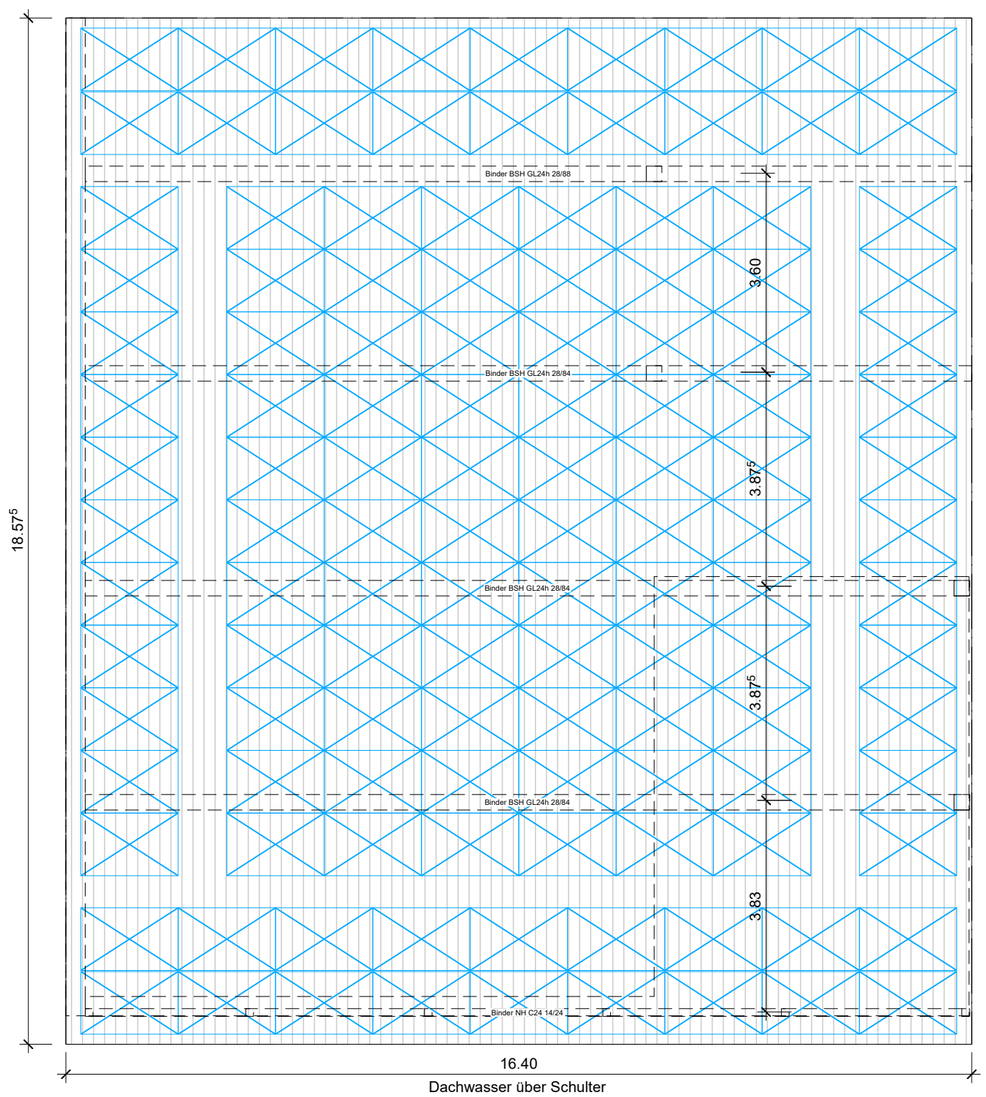
KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch • Baden-Dättwil • Frick • Muri
Dammstrasse 3 • 5070 Frick • 062 865 30 30
BERATUNG • TRAGWERKE • GEOMATIK • UMWELT • INFRASTRUKTUR • RAUM

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a	26.08.2026	EST	26.08.2026	DW	Anpassungen gem. Angaben Brandschutzverantwortlicher
b					
c					

Plan Nr. : 224166.1 / 013a

Format:	466 x 297 mm
CAD Name:	224166.1_32_Grundrisse.2d
RL:	Dachgeschoss

Total:
Dachfläche
16.40m x 18.57^5m = 305 m^2



Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz

Parz. 1280

Obergeschoss

± 0.00 = 335.000

MST = 1: 100

Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

Bauprojekt

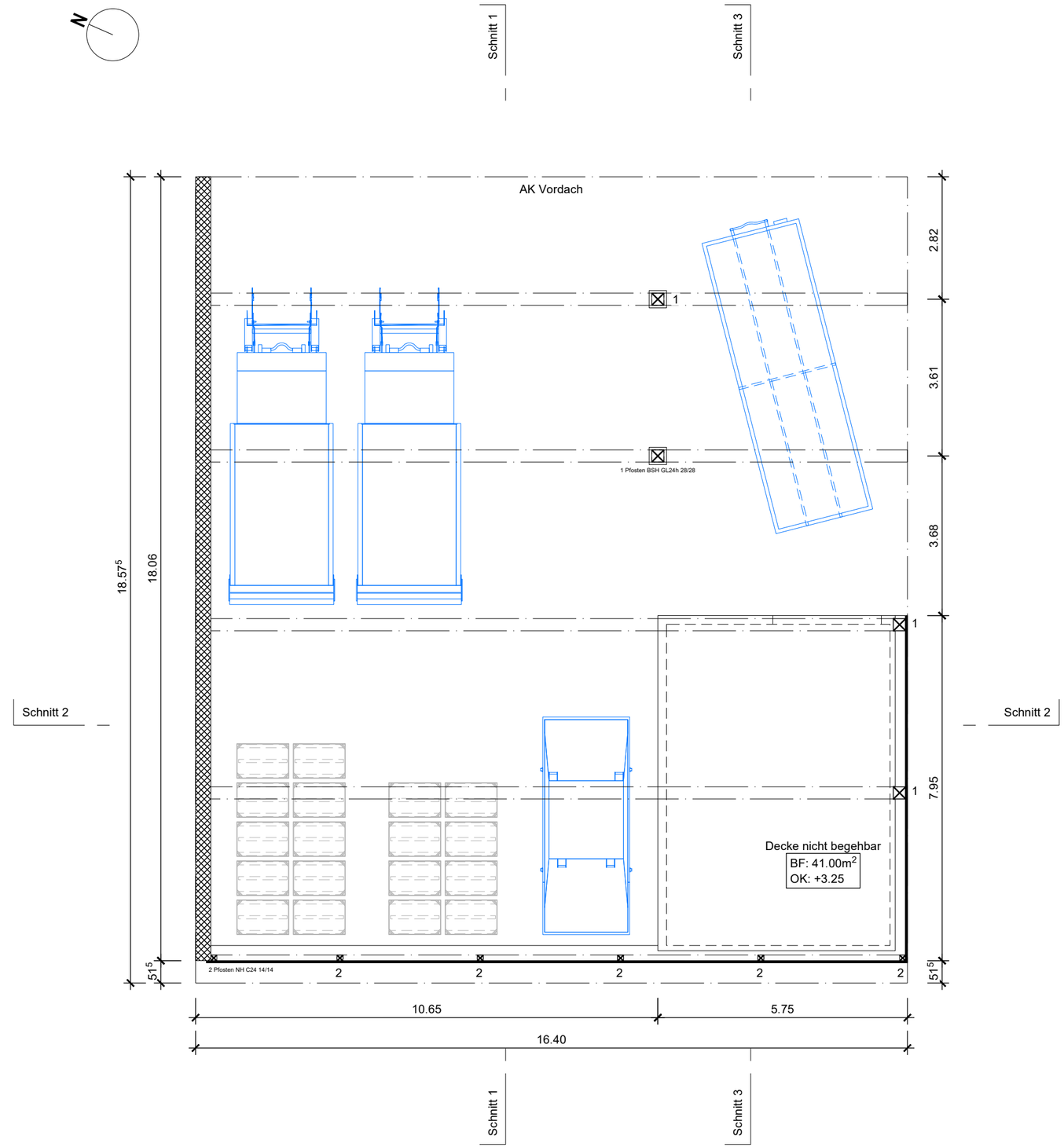
KSL INGENIEURE

KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch • Baden-Dättwil • Frick • Muri
Dammstrasse 3 • 5070 Frick • 062 865 30 30
BERATUNG • TRAGWERKE • GEOMATIK • UMWELT • INFRASTRUKTUR • RAUM

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a	26.08.2026	EST	26.08.2026	DW	Anpassungen gem. Angaben Brandschutzverantwortlicher
b					
c					

Plan Nr. : 224166.1 / 014a

Format:	466 x 297 mm
CAD Name:	224166.1_32_Grundrisse.2d
RL:	Obergeschoss



Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz

Parz. 1280 ± 0.00 = 335.000

Schnitte MST = 1: 100

Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

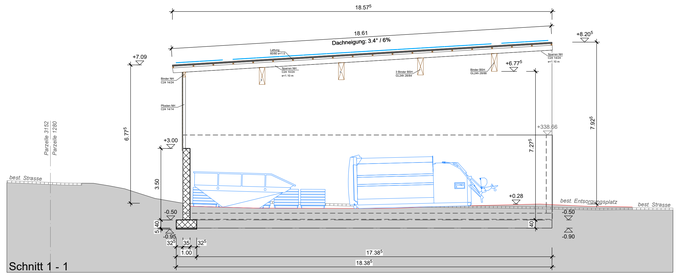
Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

Bauprojekt

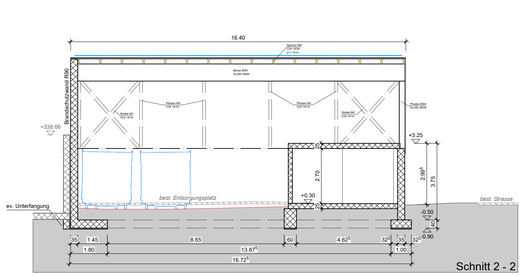
Legende :

Backsteine	Mörtel, Gips, Verputz	Dämmstoffe	
Feuerfeste Steine	Holz massiv	Sperrschichten	
Kalksandsteine	Vollholz / Brettschichtholz	Dichtungsmasse	
Zementsteine	Holzwerkstoffe	Glas	
Bewehrter und unbewehrter Beton	Metall	Kunststoffe	
Betonwerksteln, Kunststein	Stahl	Leichtbauwand	

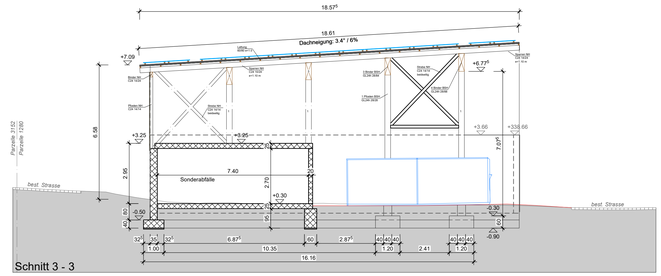
Allgemeines:
Sämtliche Masse sind Rohbaumasse und sind vom Unternehmer auf dem Bau zu kontrollieren. Allfällige Unstimmigkeiten sind mit der Bauleitung zu bereinigen.
Türhöhen/Garderoben: Ab fertig Boden bis UK rohem Sturz
Fensterhöhen aussen: OK fertig Fensterbank bis UK roh Sturz
Fensterhöhen innen: OK roh Betondecke bis UK roh Sturz
Man beachte auch Ingenieur-, Sanitär- und Elektropläne.



Schnitt 1 - 1



Schnitt 2 - 2



Schnitt 3 - 3

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a	28.08.2026	EST	28.08.2026	DW	Anpassungen gem. Angaben Brandschutzverantwortlicher
b					
c					

KSL INGENIEURE
KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch • Baden-Dättwil • Frick • Muri
Dammstrasse 3 • 5070 Frick • 062 865 30 30
BERATUNG • TRAGWERKE • GEOMATIK • UMWELT • INFRASTRUKTUR • RAUM

Plan Nr. : 224166.1 / 016a

Format:	1260 x 297 mm
CAD Name:	224166.1_32_Grundrisse 2d
RL:	Schnitte

Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz

Parz. 1280

± 0.00 = 335.000

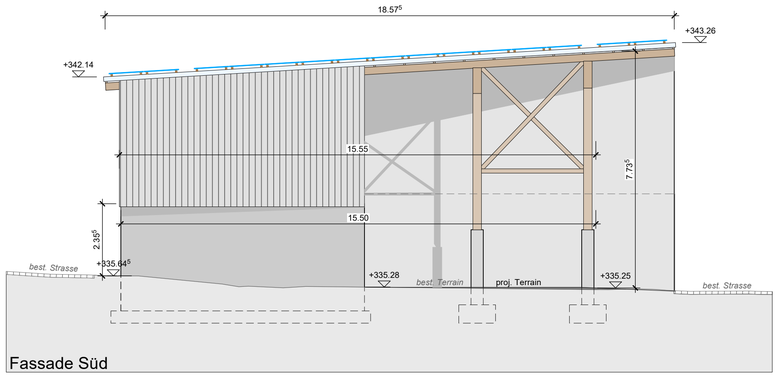
MST = 1: 100

Fassaden

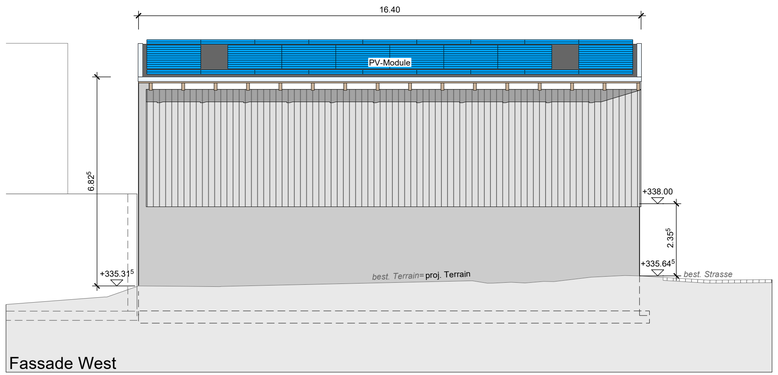
Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

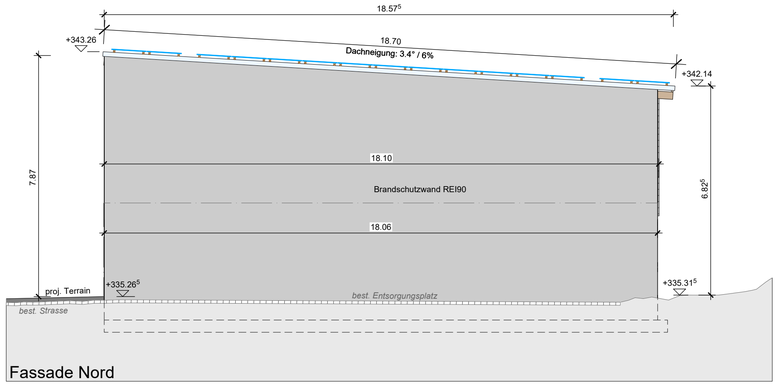
Bauprojekt



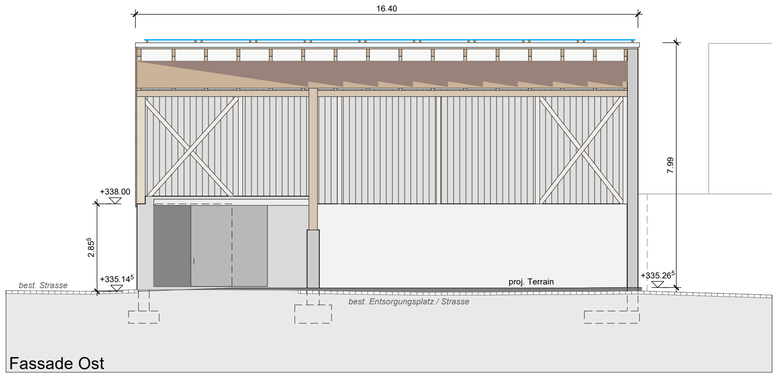
Fassade Süd



Fassade West



Fassade Nord



Fassade Ost

Legende

Projekt
- Wände Beton
- Fassadeneindeckung mit Trapezblech
- Holzstützen / -Träger

Bestand

KSL INGENIEURE

KSL Ingenieure AG ksl-ing.ch • Baden-Dättwil • Frick • Muri
Dammstrasse 3 • 5070 Frick • 062 865 30 30

BERATUNG • TRAGWERKE • GEOMATIK • UMWELT • INFRASTRUKTUR • RAUM

Index	Datum	Erstellt	Geprüft am	Visum	Änderungen
-	27.07.2026	EST	27.07.2026	DW	
a	26.08.2026	EST	26.08.2026	DW	Anpassungen gem. Angaben Brandschutzverantwortlicher
b					
c					

Plan Nr. : 224166.1 / 017a

Format:	840 x 297 mm
CAD Name:	224166.1_32_Grundrisse.2d
RL:	Fassaden

Gemeinde Untersiggenthal

Neuer Abfall-Umschlagplatz

Parz. 1280

Kanalisationsplan

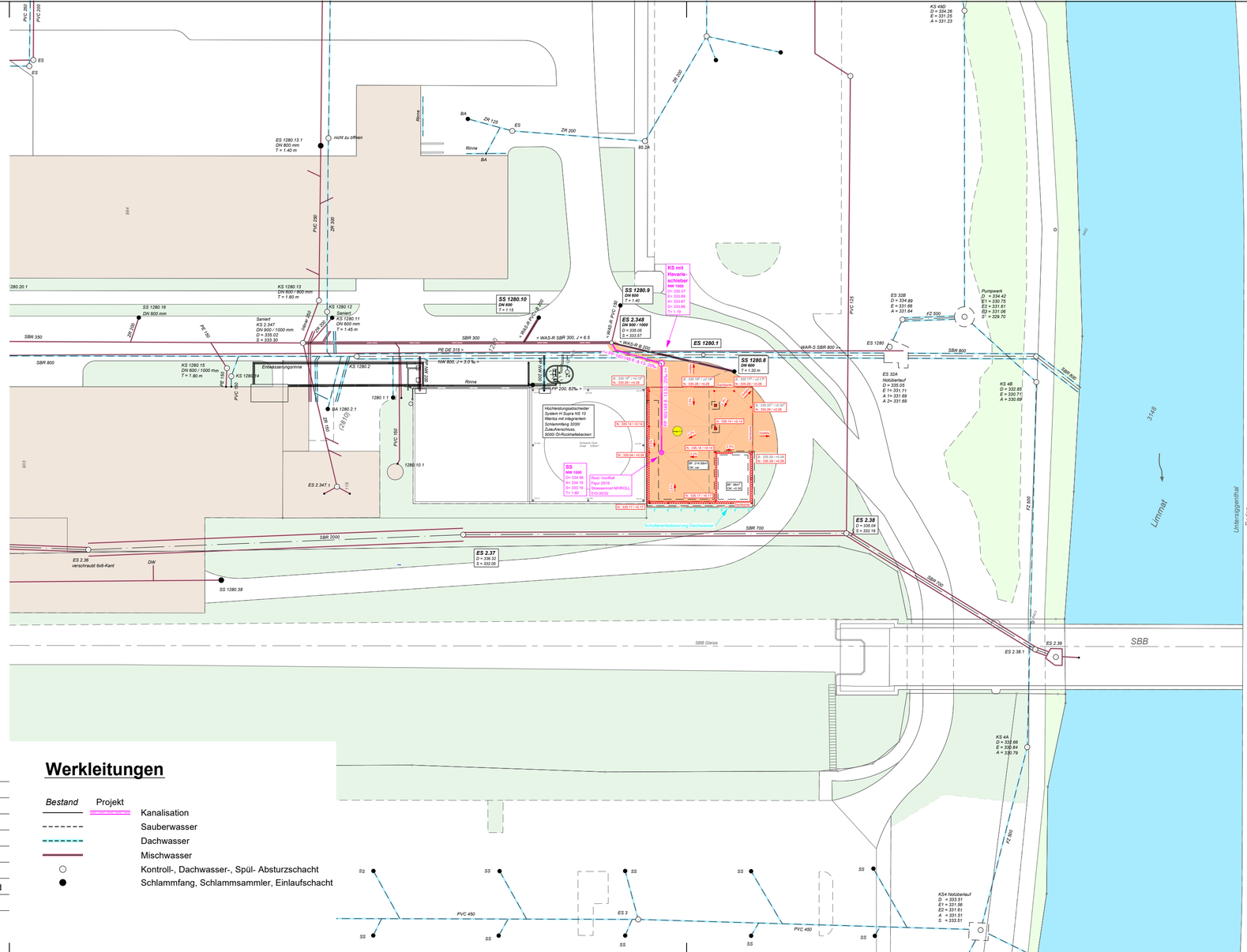
± 0.00 = 335.000

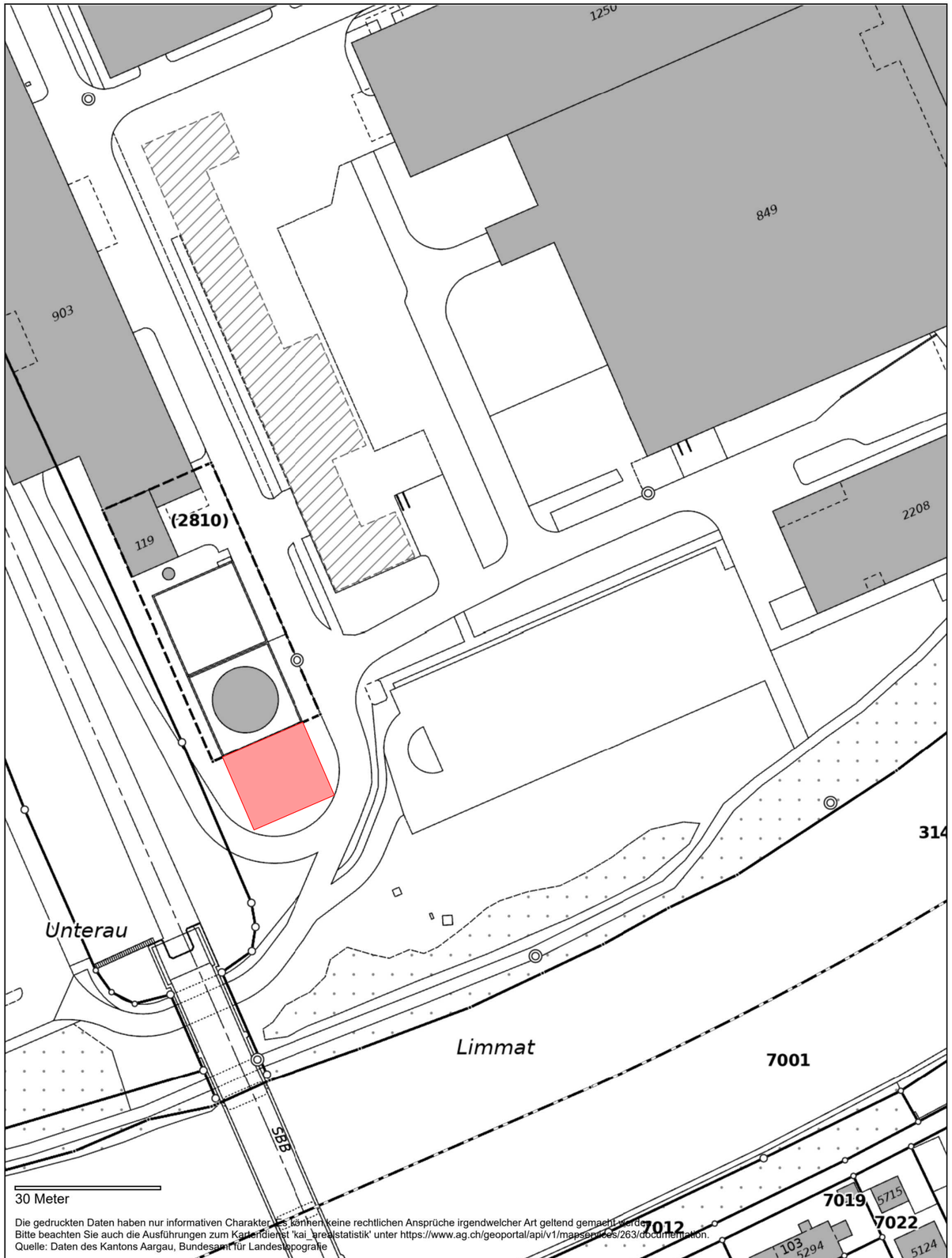
MST = 1: 500

Projektverfasser:
KSL Ingenieure AG
Dammstrasse 3, 5070 Frick

Bauherr / Grundeigentümer:
ABB Schweiz AG
Kreuzweg 1, 5401 Baden

Bauprojekt


SS 1280.10
DN 600
T = 1.15
ES 2.348
DN 900 / 1000
D = 338.05
S = 333.57
ES 1280.1
SS 1280.9
DN 600
T = 1.40
SS 1280.8
DN 600
T = 1.20 m
KS mit Havarie-schieber
NW 150
D= 335.07
D= 333.80
A= 333.87
D= 333.66
T= 1.10
KS 1280.13
DN 800 mm
T = 1.40 m
KS 1280.13
DN 600 / 800 mm
T = 1.80 m
KS 1280.12
Saniert
KS 1280.11
DN 600 mm
T = 1.45 m
Saniert
KS 2.347
DN 900 / 1000 mm
D = 335.02
S = 333.30
SS 1280.16
DN 600 mm
KS 1280.10
DN 600 / 1000 mm
T = 1.80 m
KS 1280.14
Einlaufrinne
KS 1280.2
BA 1280.2.1
1280.1.1
1280.10.1
ES 2.347.1
ES 1280.13.1
DN 800 mm
T = 1.40 m
nicht zu öffnen
ES 2.36
verschraubt 6x6-Kant
SS 1280.38
ES 2.37
D = 336.32
S = 332.05
ES 2.38
D = 336.04
S = 332.16
ES 2.39
ES 2.38.1
ES 32B
D = 334.89
E = 331.66
A = 331.64
ES 324
Notüberlauf
D = 335.05
E = 331.71
A = 331.69
A 2= 331.69
Pumpwerk
D = 334.42
E1 = 330.75
E2 = 331.61
S3 = 331.06
S1 = 329.70
KS 4B
D = 332.85
E = 330.71
A = 330.69
KS 4A
D = 332.66
E = 330.64
A = 330.79
KS4 Notüberlauf
D = 333.51
E1 = 331.56
E2 = 331.61
A = 331.51
S = 333.51
KS 49D
D = 334.28
E = 331.25
A = 331.23
Hochleistungsabscheider System H Supra NS 10 filterbo mit integriertem Schlammfang 3200 Zulaufverschluss, 5000l Öl-Rückhaltebecken
SS
NW 1000
D= 334.96
A= 334.16
S= 333.16
T= 1.80
Rost Vonroll Figur 2919 Bikassonrost NVROLL 510-30/52
Schulterentwässerung Dachwasser
Schulterentwässerung Dachwasser
Schulterentwässerung Dachwasser



PROJEKT

Neuer Abfall-Umschlagplatz

ABB - Gemeinde Untersiggenthal, Perzelle 128

PLANNR.	1.000	INDEX	A	PLANTITEL	**BRANDSCHUTZ - Baugesuch**
MST.	-	GRÖSSE	A3		**Übersicht / Legende**
GEZ.	BW	DATUM	09.09.2026		

GESUCHSTELLER	PROJEKTVERFASSER	BRANDSCHUTZPLANER
ABB Schweiz AG Kreuzweg 1 CH-5401 Baden Tel.: - Mail: -	KSL Ingenieure AG Dammstrassse 3 CH-5070 Frick Tel.: 062 865 30 30 Mail: daniel.wegmueller@ksl-ing.ch	Winter + Walther AG Sissacherstrasse 20 CH-4460 Gelterkinden Tel.: 062 873 26 69 Mail: mail@winter-walther.ch

WINTER WALTHER
INGENIEURBÜRO HOLZBAU BRANDSCHUTZ

UNTERSCHRIFTEN

Baden, 09.09.2026

Gesuchsteller	Projektverfasser	Brandschutzplanung

Übersicht Brandschutz

1. Geometrei / Nutzung / Brandabschnittsbildung

Gebäudebeschrieb:	Gewerbe q > 1'000 MJ/m^2
Gebäudekategorie:	Gebäude geringer Höhe
Konzept:	Bauliches Brandschutzkonzept

Geschoss	Tragwerk	Geschossdecken	Brandabschnitts-bildende Wände	Fluchtwege vertikal	Fluchtwege horizontal
EG	k.A	-	REI90 / EI60	-	-

Nutzung:
Die offene Halle dient als Ersatzneubau für den heute ungedeckten Abfallumschlagplatz. Zum best. Schweröllager auf der direkt anschliessenden Baurechtsparzelle wird eine Schirmmauer mit mind. REI90 erstellt. Potenzell gefährliche Stoffe werden in dem dafür vorgesehenen Gefahrenstofflager zwischengelagert.
Der Wechselrichter für die Aufdach-PV-Anlage soll ausserhalb der Halle installiert werden.
Die Anlage wird voraussichtlich in die vorhanden BMA integriert und entsprechend überwacht.

2. Materialisierung

Bauteile:	Schirmwand und Brandabschnittbildung in Massivbauweise. Hallentragwerk in Holz
Dacheindeckung:	Blech RF1 / PV-Anlage RF1
Aussenwandbekl.:	Beton oder Blech RF1

3. Installationen

allgemein:	Durchbrüche und Leitungsführungen feuerwiderstandsfähig verschliessen nach VKF Merkblatt 2004-15

4. Fluchtwege

Fluchtweglänge:	Die Fluchtweglänge von 35 m wird eingehalten.

5. Sicherheitsstromversorgung / Sicherheitsbeleuchtung

Sicherheitstromv.:	Sämtliche sicherheitsrelevanten Steuerungen wie SiBel. usw
Sicherheitsbel.:	Sofern nicht durch das AWA gefordert in Räumen ohne Tageslicht empfohlen.

6. Brandschutzanlagen

BMA:	Erweiterung der bestehende Brandmeldeanlage
Blitzschutzklasse:	I nach SNR 464022

7. Spezielles

Feuerwehr:	Betreibsfeuerwehr

Legende

Feuerwiderstände
- Feuerwiderstand REI90
- Feuerwiderstand EI60

Fluchtwege
- Notausgang, SN EN 179 oder nicht abschliessbar
- 35 m — Fluchtweglänge
- 90 / 1.20 — lichtes Durchgangsmass

Entrauchung

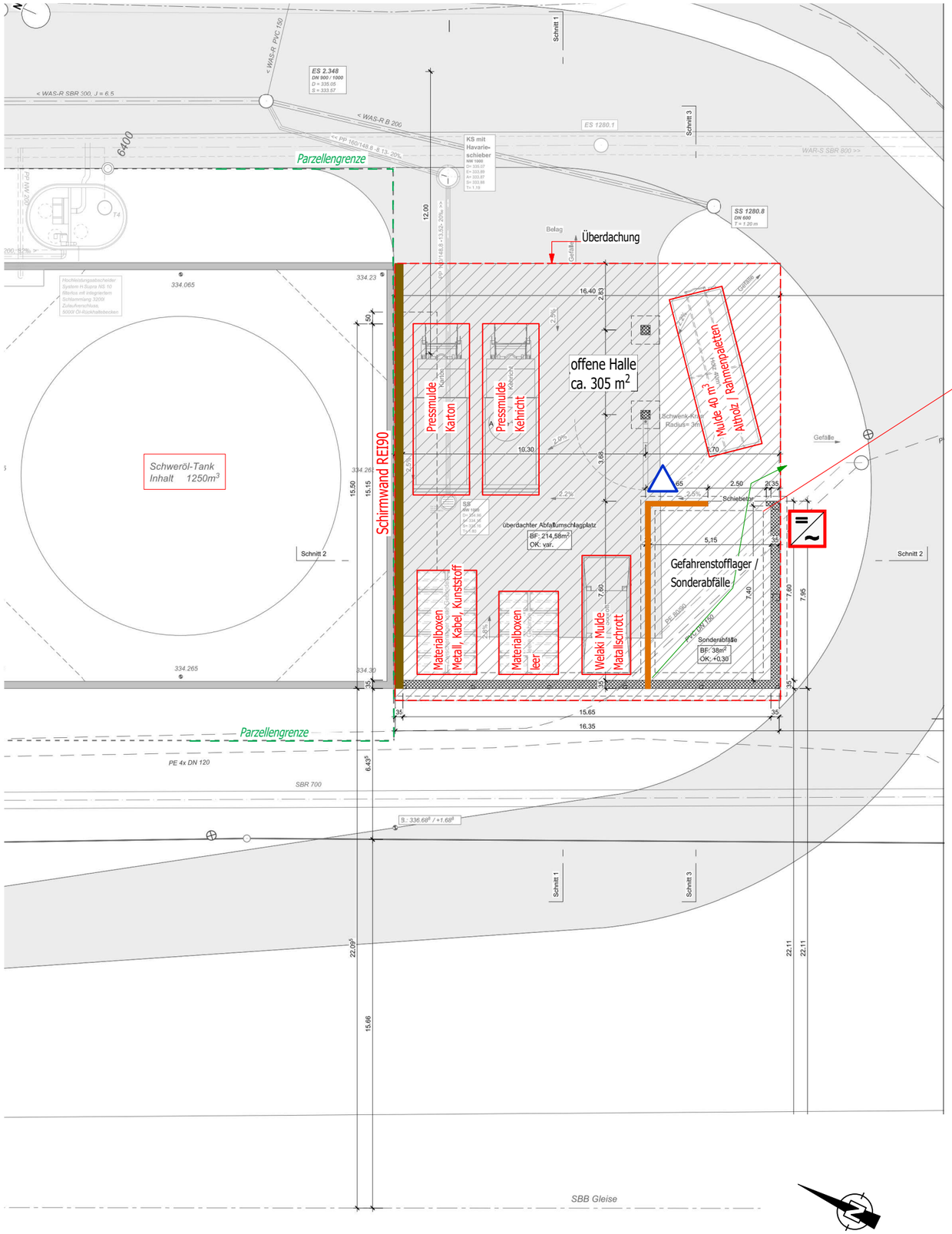
Feuerwehr
- Hauptzugang Feuerwehr

Abschlüsse
- Türe / Tor EI30

Brandschutzanlagen

Löscheinrichtungen
- Handfeuerlöscher

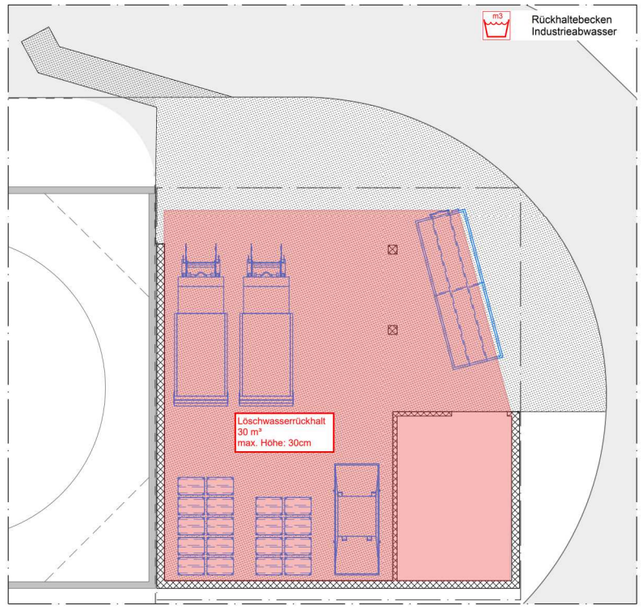
Diverses
- Bereich mit Sicherheits-beleuchtung
- Wechselrichter PV-Anlage



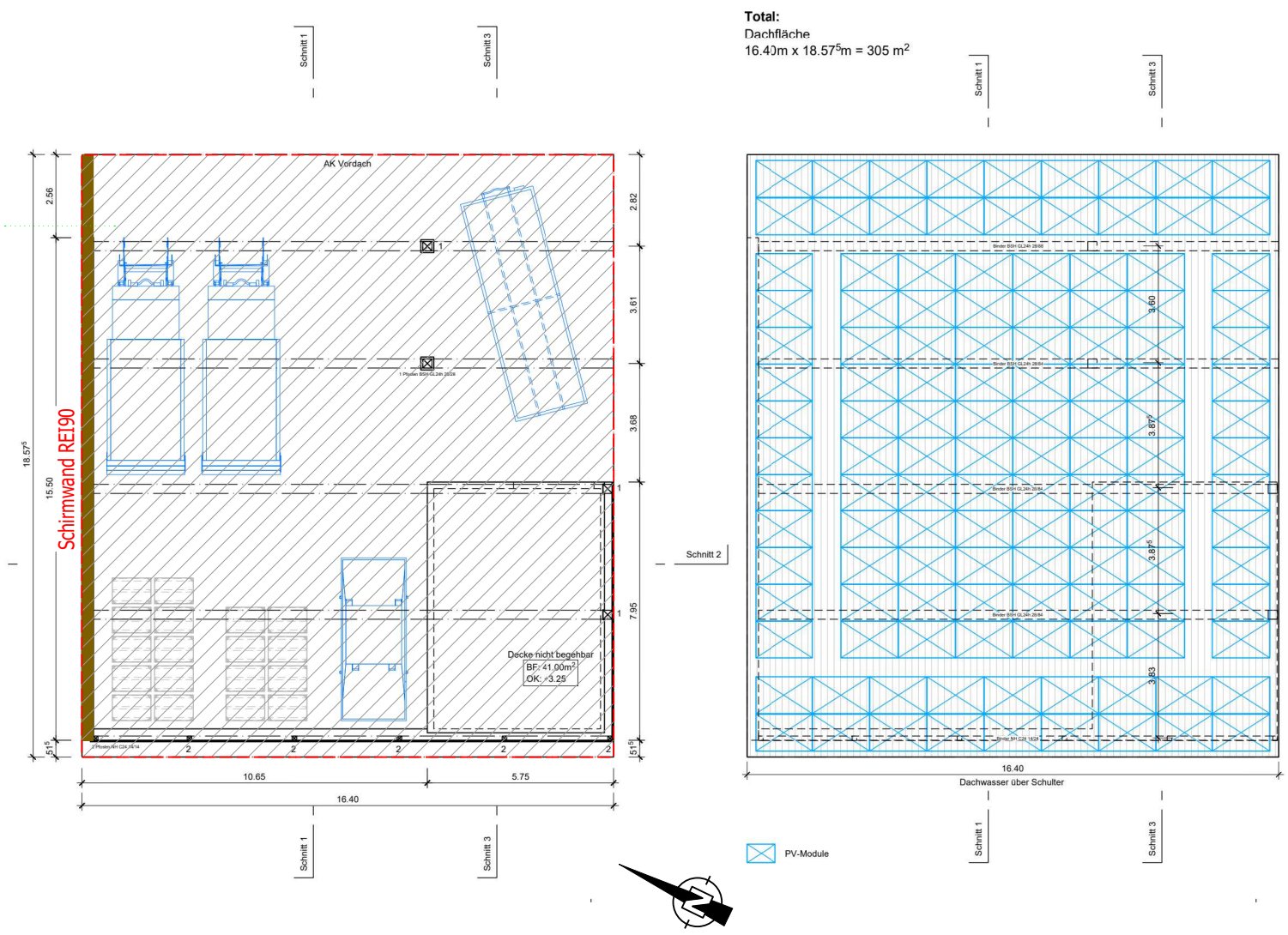
Gefahrenstofflager

Für die Lagerung von gefährlichen Stoffen sind grundsätzlich die Vorgaben der VKF zu berücksichtigen.
Weitere Vorgaben und Hinweise können dem Leitfaden für die Praxis "Lagerung von gefährlichen Stoffen"
von Swiss Safety Center und VSA entnommen werden.
Die Zusammanlagerung ist bis zu einer menge von 100 kg ist in der Regel ohne spezielle Einschränkungen möglich.
Spezifische Vorgaben sind jedoch anhand der Gefahrenhinweise (H-Sätze) und Hinweisen auf Verpackungen oder
Behältern sowie Informationen in Sicherheitsdatenblättern zu beurteilen.

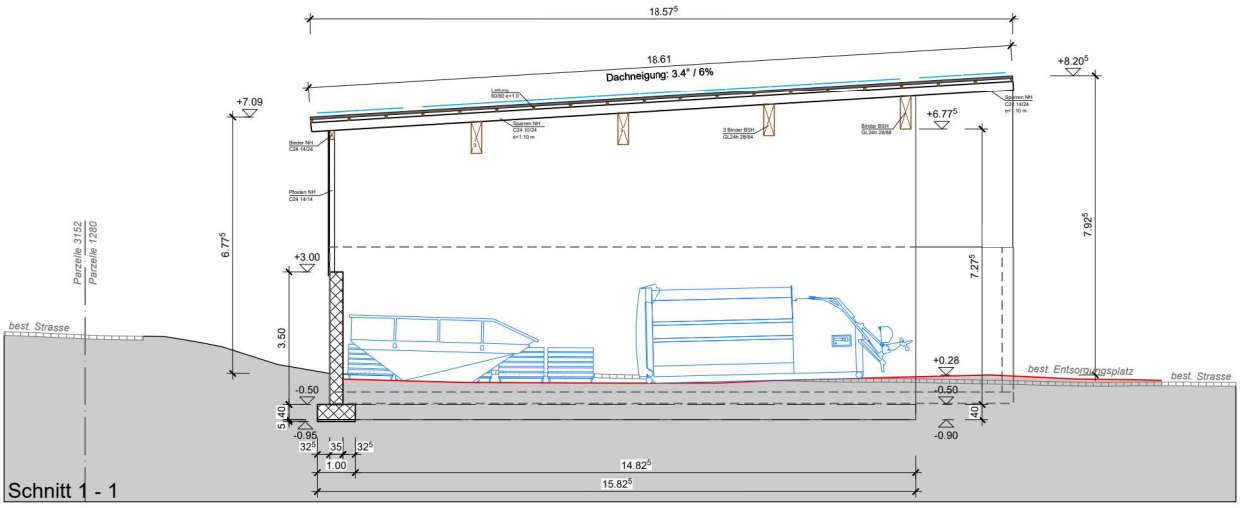
Übersicht Wasserrückhalt

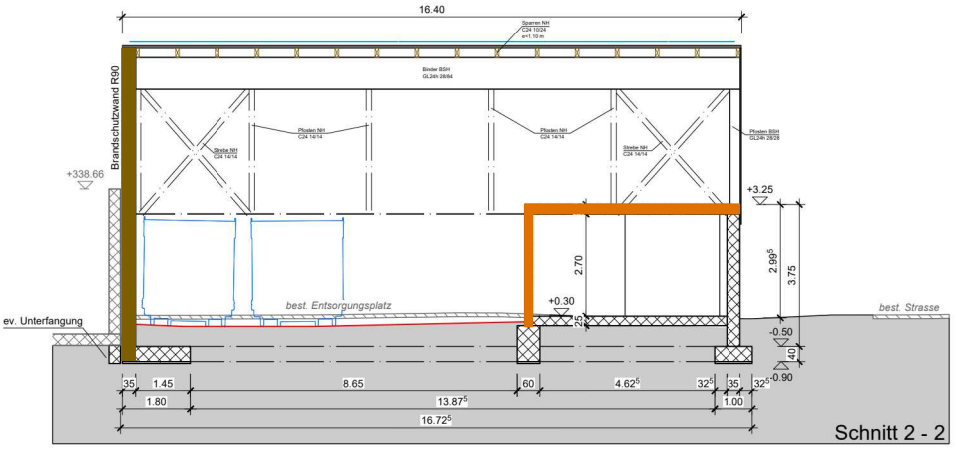


PROJEKT	**Neuer Abfall-Umschlagplatz** ABB - Gemeinde Untersiggenthal, Parzelle 1280			PLANTITEL	**BRANDSCHUTZ - Baugesuch** **Grundriss EG**
PLANNR.	1.001	INDEX	B	GEZ.	BW
MST.	1:200	GRÖSSE	A3	DATUM	09.09.2026
BRANDSCHUTZPLANER	Winter + Walther AG Sissacherstrasse 20 CH-4460 Gelterkinden Tel.: 062 873 26 69 Mail: mail@winter-walther.ch				WINTER WALTHER INGENIEURBÜRO HOLZBAU BRANDSCHUTZ



PROJEKT	**Neuer Abfall-Umschlagplatz** ABB - Gemeinde Untersiggenthal, Parzelle 1280					PLANTITEL	**BRANDSCHUTZ - Baugesuch** **Grundriss OG / Dachaufsicht**
PLANNR.	1.002	INDEX	B	GEZ.	BW	BRANDSCHUTZPLANER	Winter + Walther AG Sissacherstrasse 20 CH-4460 Gelterkinden Tel.: 062 873 26 69 Mail: mail@winter-walther.ch WINTER WALTHER INGENIEURBÜRO HOLZBAU BRANDSCHUTZ
MST.	1:200	GRÖSSE	A3	DATUM	09.09.2026		





PROJEKT	**Neuer Abfall-Umschlagplatz** ABB - Gemeinde Untersiggenthal, Parzelle 1280					PLANTITEL	**BRANDSCHUTZ - Baugesuch** **Schnitt 1-1 und 2-2**
PLANNR.	1.003	INDEX	B	GEZ.	BW	BRANDSCHUTZPLANER	Winter + Walther AG Sissacherstrasse 20 CH-4460 Gelterkinden Tel.: 062 873 26 69 Mail: mail@winter-walther.ch
MST.	1:200	GRÖSSE	A3	DATUM	09.09.2026		WINTER WALTHER INGENIEURBÜRO HOLZBAU BRANDSCHUTZ